

[!] WYPEŁNIJ WIELKIMI LITERAMI W ALFABECIE ŁACIŃSKIM/ [!] FILL OUT IN CAPITAL LETTERS IN THE LATIN ALPHABET

.....  
imię i nazwisko wnioskodawcy/ **Applicant's name and surname**

Warszawa, .....

.....  
miejsce zamieszkania lub adres do korespondencji, jeżeli inny/ **residence or correspondence address, if different**

Kierownik  
Urzędu Stanu Cywilnego  
m.st. Warszawy/ **Head of the Civil Registry Office of the City of Warsaw**

.....  
imię i nazwisko pełnomocnika wnioskodawcy/ów/ **name of the applicant's proxy**

.....  
nr tel. wnioskodawcy/pełnomocnika (\*)/ **Tel. No. of the applicant/proxy (\*)**

.....  
**e-mail (\*)**

uprawnieni do złożenia wniosku – proszę o zaznaczenie: / **persons entitled to submit the application - please tick:**

- osoba, która wykaże interes prawny / **a person who can demonstrate a legal interest**
- osoba, która wykaże interes faktyczny/ **a person who can demonstrate a factual interest**

**(\*) – Dane nieobowiązkowe – wnioskodawca nie musi ich podawać, ale ich podanie może ułatwić kontakt z wnioskodawcą w celu rozpatrzenia wniosku i załatwienia sprawy/ (\*) - Optional data - the applicant does not need to provide it, but providing it may facilitate contact with the applicant in order to process the application and deal with the case**

**Wniosek o transkrypcję aktu zgonu/ Request for transcription of a death certificate**

Zagraniczny akt stanu cywilnego został sporządzony w (miasto i kraj)/ **The foreign civil status record was made in (city and country)**

.....  
na nazwisko/ **to the surname** .....

imię/jmiona/ **name(s)** .....

obywatelstwo osoby zmarłej/ **nationality of the deceased**  
.....

numer PESEL osoby zmarłej/ **PESEL number of the deceased** .....

zgon nastąpił w (miasto i kraj)/ **death occurred in (city and country)**

.....

data zgonu (dzień, miesiąc, rok)/ **date of death (day, month, year)** .....

Oświadczam, że tego aktu nie zarejestrowano w rejestrze stanu cywilnego na terenie RP./ **I declare that this act has not been registered in the civil status record in the Republic of Poland.**

Proszę o uzupełnienie aktu następującymi danymi:/ **Please complete the certificate with the following details:**

.....

.....

Proszę o sprostowanie aktu w ten sposób, że:/ **I request that the certificate be corrected to read:**

.....

.....

Do wniosku załączam:/ **Enclosed herewith please find:**

.....

.....

Sposób odbioru dokumentów:/ **Method of document collection:**

- w siedzibie USC m.st. Warszawy, w której złożono wniosek/ **at the offices of the USC of the City of Warsaw, where the application was submitted**
- pocztą na adres/ **by mail to** .....

Urząd poinformował mnie o konieczności pozostawienia oryginalnego dokumentu oraz oryginału jego tłumaczenia w dokumentach zbiorowych sporządzanego aktu./ **The office informed me of the requirement to leave the original document and the original of its translation in the collective documents of the certificate being drawn up.**

Dane do aktu zostaną wpisane zgodnie z załączonym dokumentem zagranicznym./ **The data for the certificate will be entered in accordance with the attached foreign document.**

.....  
podpis wnioskodawcy/ **applicant's signature**

.....

data i podpis osoby przyjmującej wniosek/  
**date and signature of the person accepting the application**

Oświadczenie o zgodzie na przetwarzanie danych osobowych/ **Declaration of consent to the processing of personal data**

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych: **numeru telefonu, adres e-mail**, by Urząd mógł mi przekazać istotne informacje o prowadzonym postępowaniu<sup>1</sup>./ **I consent to the processing of my personal data: telephone number, e-mail address, to allow the Office to provide me with relevant information about ongoing proceedings<sup>2</sup>.**

.....  
podpis wnioskodawcy/pełnomocnika/  
**signature of the applicant/proxy**

**Opłata skarbową:** 50 zł za wydanie odpisu zupełnego po transkrypcji aktu, 39 zł za wydanie odpisu zupełnego po uzupełnieniu aktu, 39 zł za wydanie odpisu zupełnego po sprostowaniu aktu./ **Stamp duty: 50 PLN for the issue of a full copy following transcription of a certificate, 39 PLN for the issue of a full copy following supplementation of a certificate, 39 PLN for the issue of a full copy following rectification of a certificate.**

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. 2022.2142 j.t.)./  
**Legal basis: Act of 16 November 2006 on stamp duty (Journal of Laws 2022.2142 consolidated text).**

---

<sup>1</sup> Na podstawie z art. 6 ust. 1 lit a. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych)

<sup>2</sup> Based on Art. 6 item 1 lit. a. Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation)